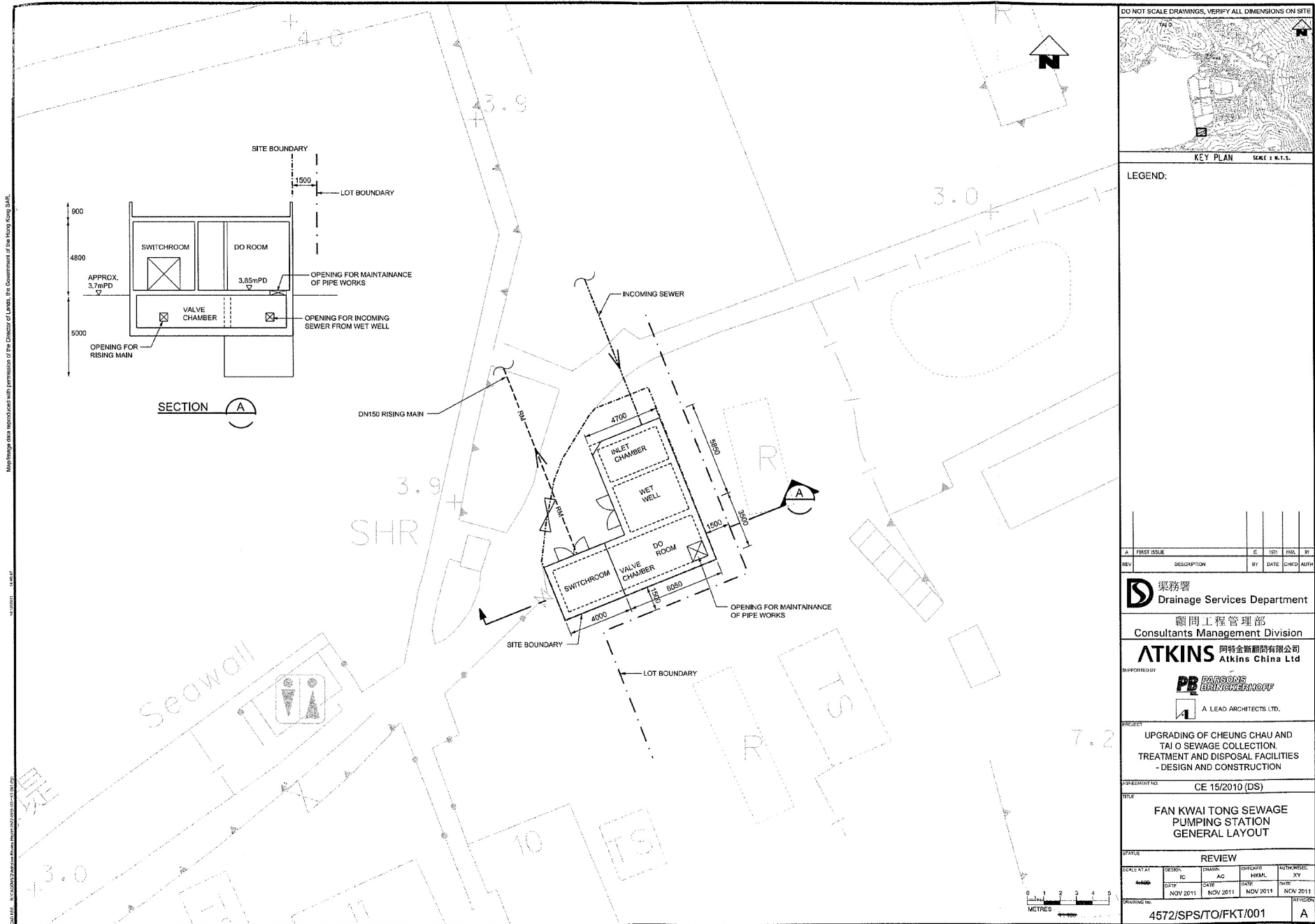


(來源：申請人於2023年3月10日提交)  
(SOURCE : SUBMITTED BY APPLICANT ON 10.3.2023)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

繪圖  
DRAWING  
A-1

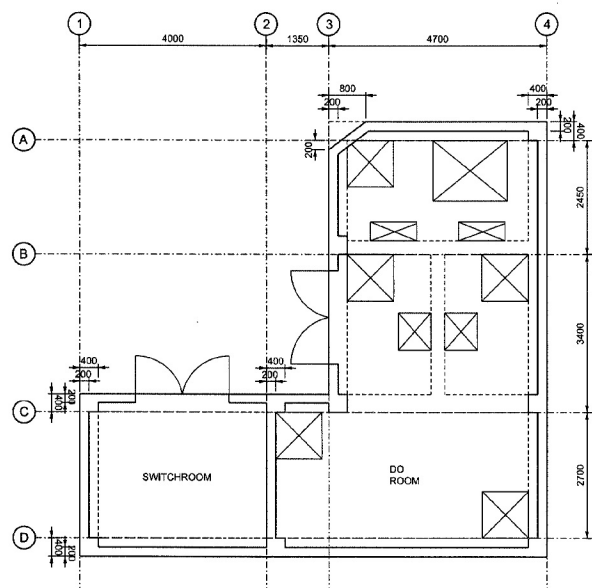


(來源：申請人於2023年3月10日提交)  
(SOURCE : SUBMITTED BY APPLICANT ON 10.3.2023)

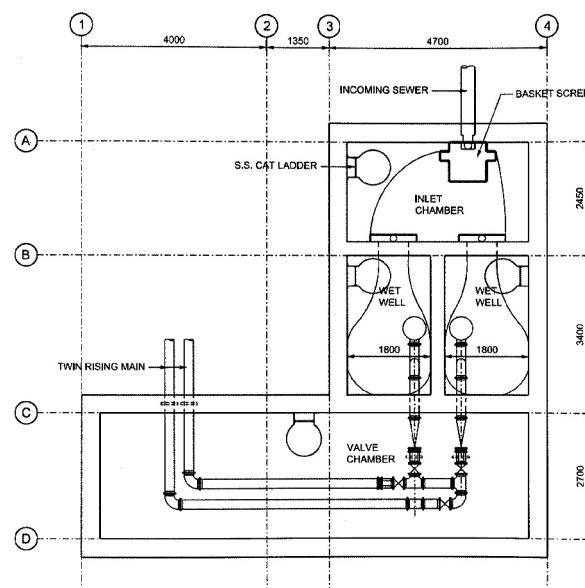
參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

繪圖  
DRAWING  
A-2

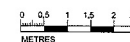




GROUND FLOOR PLAN



SUB-STRUCTURE LAYOUT PLAN



DO NOT SCALE DRAWINGS. VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE

REV	DESCRIPTION	BY	DATE	CHK'D	AUTH
-----	-------------	----	------	-------	------

**渠務署**  
Drainage Services Department

顧問工程管理部  
Consultants Management Division

**ATKINS** 阿特金斯顧問有限公司  
Atkins China Ltd

SUPPORTED BY

**PB** PARSONS  
BRINCKERHOFF

A LEAD ARCHITECTS LTD.

PROJECT  
UPGRADING OF CHEUNG CHAU AND  
TAI O SEWAGE COLLECTION,  
TREATMENT AND DISPOSAL FACILITIES  
- DESIGN AND CONSTRUCTION

APPROVED NO. CE 15/2010 (DS)

TITLE  
FAN KWAI TONG SEWAGE  
PUMPING STATION LAYOUT  
AT GROUND FLOOR AND  
SUB-STRUCTURE

STATUS REVIEW

SCALE AT	DESIGN	AC	CHECKED	APPROVED
DATE	NOV 2011	DATE	NOV 2011	DATE
NOV 2011	NOV 2011	NOV 2011	NOV 2011	NOV 2011

DRAWING NO. 4572/SPS/TO/FKT/002

參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

繪圖  
DRAWING  
A-3

(來源：申請人於2023年3月10日提交)  
(SOURCE : SUBMITTED BY APPLICANT ON 10.3.2023)

LEGEND:



POTENTIAL SEWAGE PUMPING STATION SITE

OPTION 3

OPTION 1  
(PREFERRED SITE)

OPTION 2



南涌村  
NAM CHUNG TSUEN



PRINTED BY: CHINA RAILWAY GROUP CORPORATION  
DRAWING NO.: A/I-TOF/3  
DATE: 10.3.2023  
SCALE: 1:500  
PROJECT NO.: CE 15/2010 (DS)  
SHEET NO.: 1 OF 1



渠務署  
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

ATKINS

Agreement No. CE 15/2010 (DS)  
Upgrading of Cheung Chau and Tai O Sewerage Collection, Treatment and  
Disposal Facilities - Design and Construction  
Outlying Islands Sewerage Stage 2 -  
Upgrading of Tai O Sewerage Collection, Treatment and Disposal Facilities

Title :

OPTIONS FOR FAN KWAI TONG  
SPS SITE

Date :

MAY 2015

Figure :

2.13

(來源：申請人於2023年3月10日提交)

(SOURCE : SUBMITTED BY APPLICANT ON 10.3.2023)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

繪圖  
DRAWING  
A-4



**Appendix 11.1**  
**(Extracted from Tree Survey Report)**

**Legend:**

- Tree to be retained
- Tree to be transplanted

**PROPOSED FAN KWAI TONG SPS SITE**

**CUT LINE**  
SEE DRAWING NO. 60041385/1SA/1006

This topographic map illustrates the proposed site for the Fan Kwai Tong SPS. The map features contour lines indicating elevation, with labels such as 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000, 1005, 1010, 1015, 1020, 1025, 1030, 1035, 1040, 1045, 1050, 1055, 1060, 1065, 1070, 1075, 1080, 1085, 1090, 1095, 1100, 1105, 1110, 1115, 1120, 1125, 1130, 1135, 1140, 1145, 1150, 1155, 1160, 1165, 1170, 1175, 1180, 1185, 1190, 1195, 1200, 1205, 1210, 1215, 1220, 1225, 1230, 1235, 1240, 1245, 1250, 1255, 1260, 1265, 1270, 1275, 1280, 1285, 1290, 1295, 1300, 1305, 1310, 1315, 1320, 1325, 1330, 1335, 1340, 1345, 1350, 1355, 1360, 1365, 1370, 1375, 1380, 1385, 1390, 1395, 1400, 1405, 1410, 1415, 1420, 1425, 1430, 1435, 1440, 1445, 1450, 1455, 1460, 1465, 1470, 1475, 1480, 1485, 1490, 1495, 1500, 1505, 1510, 1515, 1520, 1525, 1530, 1535, 1540, 1545, 1550, 1555, 1560, 1565, 1570, 1575, 1580, 1585, 1590, 1595, 1600, 1605, 1610, 1615, 1620, 1625, 1630, 1635, 1640, 1645, 1650, 1655, 1660, 1665, 1670, 1675, 1680, 1685, 1690, 1695, 1700, 1705, 1710, 1715, 1720, 1725, 1730, 1735, 1740, 1745, 1750, 1755, 1760, 1765, 1770, 1775, 1780, 1785, 1790, 1795, 1800, 1805, 1810, 1815, 1820, 1825, 1830, 1835, 1840, 1845, 1850, 1855, 1860, 1865, 1870, 1875, 1880, 1885, 1890, 1895, 1900, 1905, 1910, 1915, 1920, 1925, 1930, 1935, 1940, 1945, 1950, 1955, 1960, 1965, 1970, 1975, 1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2010, 2015, 2020, 2025, 2030, 2035, 2040, 2045, 2050, 2055, 2060, 2065, 2070, 2075, 2080, 2085, 2090, 2095, 2100, 2105, 2110, 2115, 2120, 2125, 2130, 2135, 2140, 2145, 2150, 2155, 2160, 2165, 2170, 2175, 2180, 2185, 2190, 2195, 2200, 2205, 2210, 2215, 2220, 2225, 2230, 2235, 2240, 2245, 2250, 2255, 2260, 2265, 2270, 2275, 2280, 2285, 2290, 2295, 2300, 2305, 2310, 2315, 2320, 2325, 2330, 2335, 2340, 2345, 2350, 2355, 2360, 2365, 2370, 2375, 2380, 2385, 2390, 2395, 2400, 2405, 2410, 2415, 2420, 2425, 2430, 2435, 2440, 2445, 2450, 2455, 2460, 2465, 2470, 2475, 2480, 2485, 2490, 2495, 2500, 2505, 2510, 2515, 2520, 2525, 2530, 2535, 2540, 2545, 2550, 2555, 2560, 2565, 2570, 2575, 2580, 2585, 2590, 2595, 2600, 2605, 2610, 2615, 2620, 2625, 2630, 2635, 2640, 2645, 2650, 2655, 2660, 2665, 2670, 2675, 2680, 2685, 2690, 2695, 2700, 2705, 2710, 2715, 2720, 2725, 2730, 2735, 2740, 2745, 2750, 2755, 2760, 2765, 2770, 2775, 2780, 2785, 2790, 2795, 2800, 2805, 2810, 2815, 2820, 2825, 2830, 2835, 2840, 2845, 2850, 2855, 2860, 2865, 2870, 2875, 2880, 2885, 2890, 2895, 2900, 2905, 2910, 2915, 2920, 2925, 2930, 2935, 2940, 2945, 2950, 2955, 2960, 2965, 2970, 2975, 2980, 2985, 2990, 2995, 3000, 3005, 3010, 3015, 3020, 3025, 3030, 3035, 3040, 3045, 3050, 3055, 3060, 3065, 3070, 3075, 3080, 3085, 3090, 3095, 3100, 3105, 3110, 3115, 3120, 3125, 3130, 3135, 3140, 3145, 3150, 3155, 3160, 3165, 3170, 3175, 3180, 3185, 3190, 3195, 3200, 3205, 3210, 3215, 3220, 3225, 3230, 3235, 3240, 3245, 3250, 3255, 3260, 3265, 3270, 3275, 3280, 3285, 3290, 3295, 3300, 3305, 3310, 3315, 3320, 3325, 3330, 3335, 3340, 3345, 3350, 3355, 3360, 3365, 3370, 3375, 3380, 3385, 3390, 3395, 3400, 3405, 3410, 3415, 3420, 3425, 3430, 3435, 3440, 3445, 3450, 3455, 3

(SOURCE : SUBMITTED BY APPLICANT ON 10.3.2023)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

繪圖  
DRAWING  
A-5



Existing View of the Proposed Fan Kwai Tong SPS Location



View of the Proposed Fan Kwai Tong SPS Upgrading - without visual mitigation measures



View of the Proposed Fan Kwai Tong SPS Upgrading - with visual mitigation measures - Day 1



View of the Proposed Fan Kwai Tong SPS Upgrading - with visual mitigation measures - Year 10

PRINTED BY: cwa2843 21/11/2015 2:00:59  
 FILENAME: C:\Users\cwa2843\Desktop\999\_A572\_L&R\_10\_11.23.dgn

 渠務署  
 DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

**ATKINS**

Agreement No. CE 15/2010 (DS)  
 Upgrading of Cheung Chau and Tai O Sewerage Collection, Treatment and Disposal Facilities - Design and Construction  
 Outlying Islands Sewerage Stage 2 -  
 Upgrading of Tai O Sewerage Collection, Treatment and Disposal Facilities

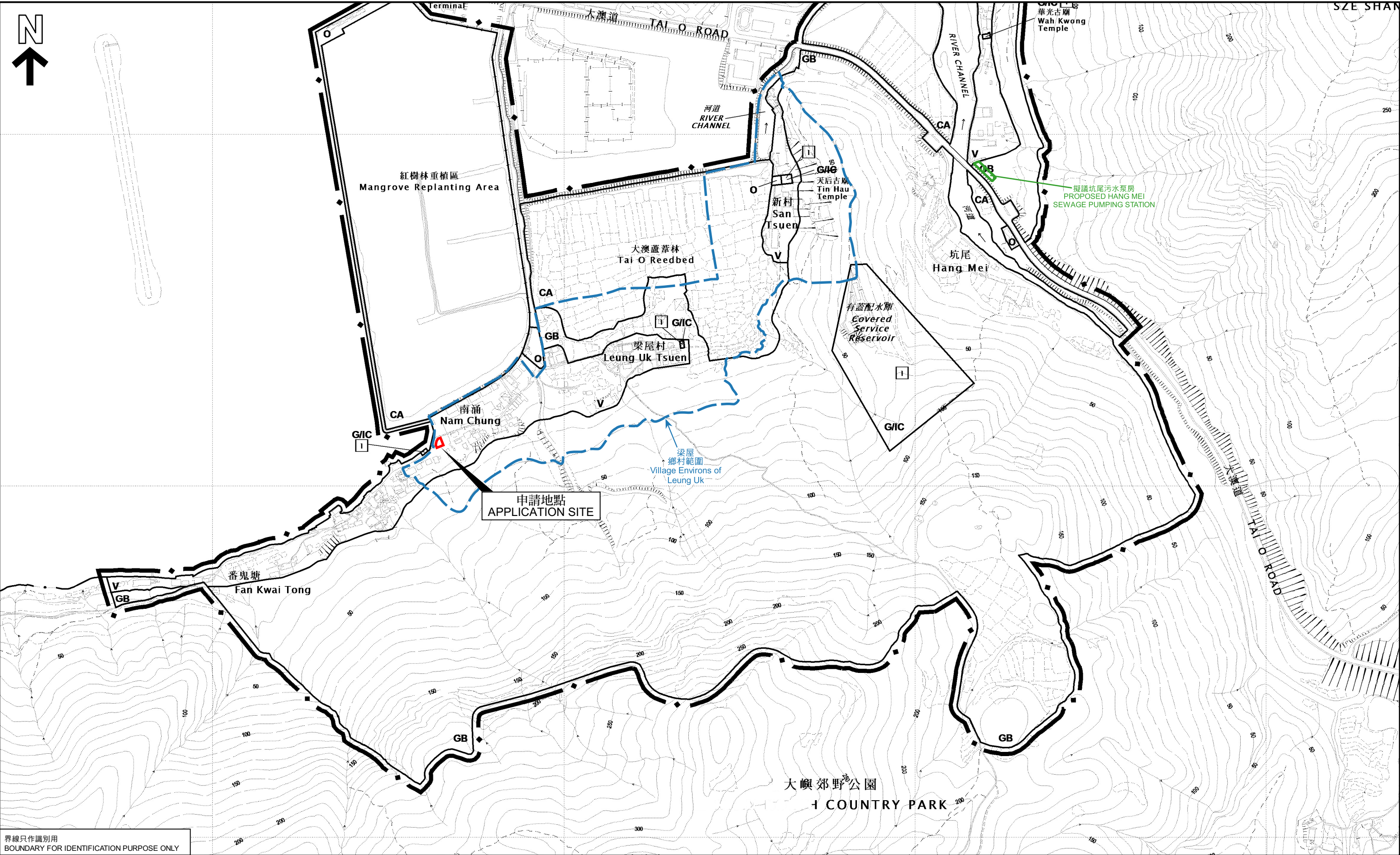
Title :	PHOTOMONTAGE OF THE PROPOSED FAN KWAI TONG SPS (VIEW FROM VSR FKT-3)		
Date :	NOV 2015	Figure :	11.23

(來源：申請人於2023年4月26日提交)  
 (SOURCE : SUBMITTED BY APPLICANT ON 26.4.2023)

參考編號  
 REFERENCE No.  
**A/I-TOF/3**

繪圖  
**DRAWING  
 A-6**



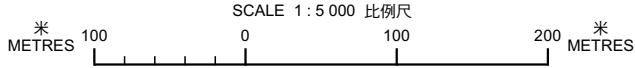


界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

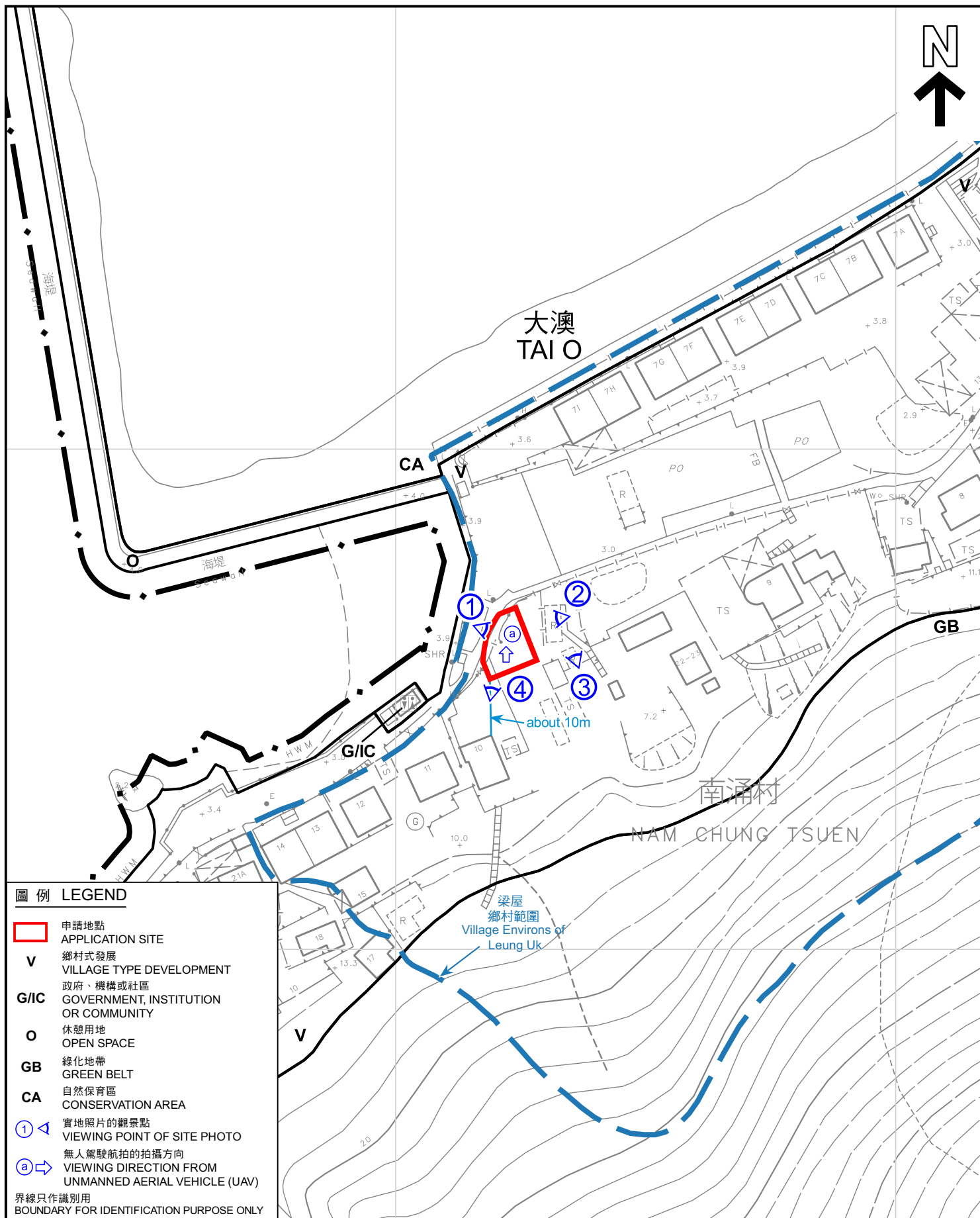
本摘要圖於2023年4月26日擬備，  
所根據的資料為於2014年9月23日  
核准的分區計劃大綱圖編號S/I-TOF/2  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.4.2023  
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN  
No. S/I-TOF/2 APPROVED ON 23.9.2014

位置圖 LOCATION PLAN

擬議公用事業設施裝置（污水泵房）  
大嶼山丈量約份第309約近大澳番鬼塘的政府土地  
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION (SEWAGE PUMPING STATION)  
GOVERNMENT LAND IN D.D. 309L NEAR FAN KWAI TONG, TAI O, LANTAU



規劃署 PLANNING DEPARTMENT		
參考編號 REFERENCE No.	圖 PLAN	
A/I-TOF/3	A-1	



# 圖例 LEGEND

- 申請地點  
APPLICATION SITE
- V** 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- G/I/C** 政府、機構或社區  
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
- O** 休憩用地  
OPEN SPACE
- GB** 綠化地帶  
GREEN BELT
- CA** 自然保育區  
CONSERVATION AREA
- 1  實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- a  無人駕駛航拍的拍攝方向  
VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

## 平面圖 SITE PLAN

擬議公用事業設施裝置（污水泵房）  
大嶼山丈量約份第 3 0 9 約近大澳番鬼塘的政府土地  
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION  
(SEWAGE PUMPING STATION)  
GOVERNMENT LAND IN D.D. 309L NEAR FAN KWAI TONG,  
TAI O, LANTAU

SCALE 1 : 1 000 比例尺

米 20 0 20 40 米  
METRES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

圖 PLAN  
A-2

本摘要圖於2023年4月21日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號9-SW-23C，  
9-SW-23D，13-NW-3A及13-NW-3B  
EXTRACT PLAN PREPARED ON  
21.4.2023 BASED ON SURVEY SHEETS  
No. 9-SW-23C, 9-SW-23D, 13-NW-3A  
AND 13-NW-3B





圖例 LEGEND

 申請地點  
APPLICATION SITE

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2023年4月17日擬備，所根據的資料為地政總署於2022年2月26日拍得的航攝照片編號E152297C

EXTRACT PLAN PREPARED ON  
17.4.2023 BASED ON AERIAL PHOTO  
No. E152297C TAKEN ON 26.2.2022  
BY LANDS DEPARTMENT

擬議公用事業設施裝置（污水泵房）  
大嶼山丈量約份第 3 0 9 約近大澳番鬼塘的政府土地  
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION  
(SEWAGE PUMPING STATION)  
GOVERNMENT LAND IN D.D. 309L NEAR FAN KWAI TONG,  
TAI O, LANTAU

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

圖 PLAN  
A-3





界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2023年4月17日擬備，所根據的資料為攝於2022年11月29日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 17.4.2023  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 29.11.2022

擬議公用事業設施裝置（污水泵房）  
大嶼山丈量約份第 3 0 9 約近大澳番鬼塘的政府土地  
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION  
(SEWAGE PUMPING STATION)  
GOVERNMENT LAND IN D.D. 309L NEAR FAN KWAI TONG,  
TAI O, LANTAU

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



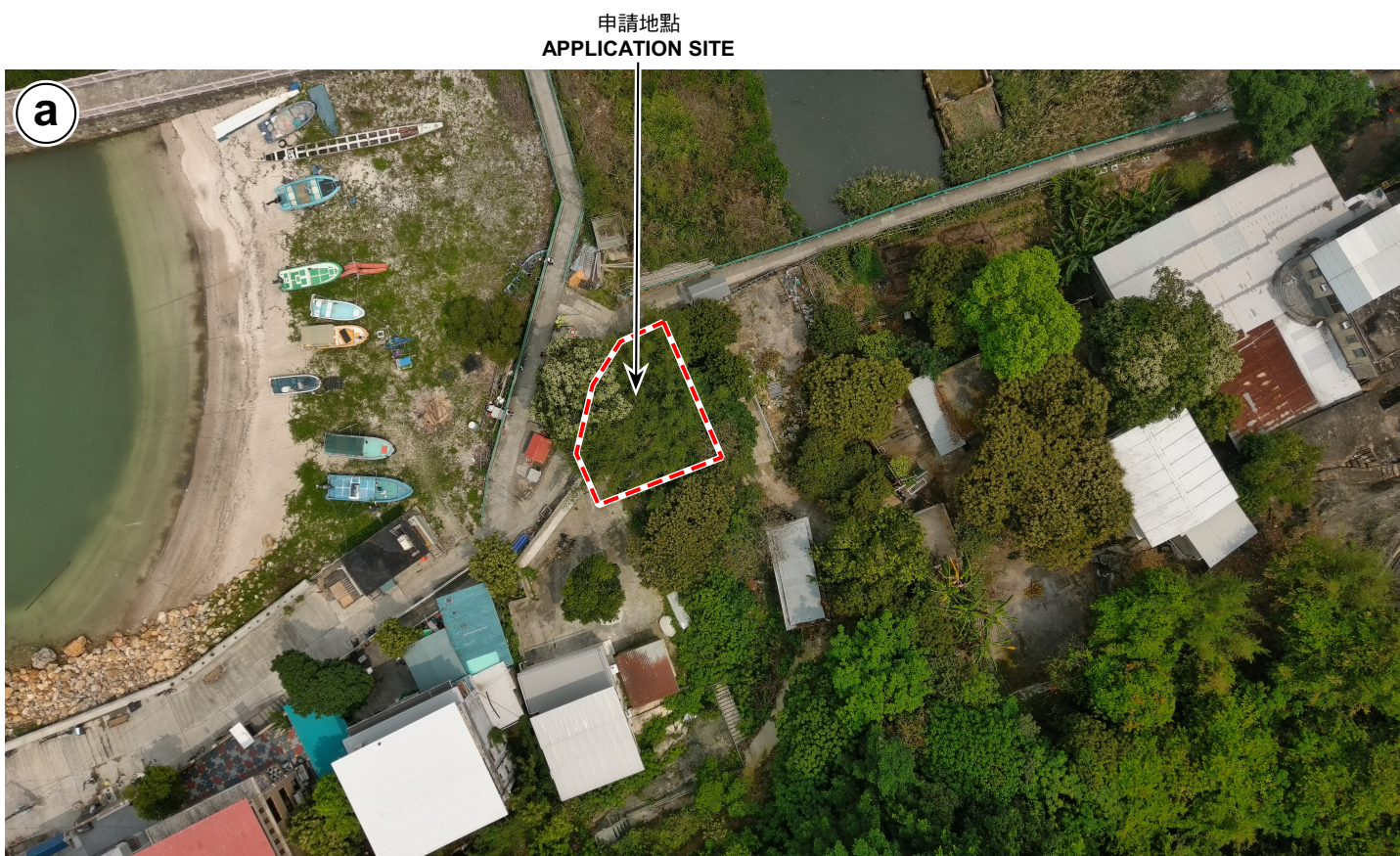
參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

圖 PLAN  
A-4a





實地照片 SITE PHOTO



無人駕駛航拍照片 UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTOS

擬議公用事業設施裝置（污水泵房）  
大嶼山丈量約份第 3 0 9 約近大澳番鬼塘的政府土地  
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION  
(SEWAGE PUMPING STATION)  
GOVERNMENT LAND IN D.D. 309L NEAR FAN KWAI TONG,  
TAI O, LANTAU

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/I-TOF/3

圖 PLAN  
A-4b

本圖於2023年4月17日擬備，所根據的資料為攝於2022年11月29日的實地照片及攝於2023年4月12日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 17.4.2023  
BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 29.11.2022 AND UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) TAKEN ON 12.4.2023